



Assessorat de l'Education  
et de la Culture  
Assessorato Istruzione  
e Cultura

**TRASMISSIONE TRAMITE POSTA  
ELETTRONICA CERTIFICATA (PEC)**

Ai Dirigenti delle istituzioni scolastiche di  
scuola primaria della Regione (comprese le  
paritarie)

Réf. n° - Prot. n. 20243/ss  
V/ réf. - Vs. rif.

Aoste / Aosta 10 ottobre 2017

**OGGETTO : Centro risorse per la didattica delle lingue – Corso di formazione  
“Teaching science in English – scuola primaria” – Aosta, ottobre 2017 –  
febbraio 2018**

Si informa che l'Assessorato istruzione e cultura, Dipartimento sovrintendenza agli studi, organizza un corso di formazione metodologica per i docenti di scuola primaria che insegnano scienze in inglese. Il corso (vedi programma allegato) è destinato a un massimo di 20 docenti che abbiano almeno un livello B1+ di conoscenza della lingua inglese.

La formazione si pone in continuità con le attività realizzate nell'ambito del gruppo di lavoro per il curricolo di scienze (DGR n. 1436/2016) che ha operato nel corso dell'anno scolastico 2016/2017 e si propone di raccogliere e sistematizzare le attività già sperimentate dai docenti, in vista di una loro revisione e successiva diffusione all'intera comunità scolastica.

Sarà, pertanto, accordata la priorità ai docenti che hanno fatto parte del gruppo di lavoro.

La prima fase del corso si terrà in data mercoledì 25, giovedì 26 e venerdì 27 ottobre 2017, dalle ore 9.00 alle ore 12.30 e dalle ore 14.00 alle ore 17.30, presso l'Ufficio Supporto autonomia scolastica – C.so Saint-Martin de Corléans, n. 250, ad Aosta.

GV/sw/R:\Segr\_SIT\DIRIGENTI TECNICI\vernetto\formazione inglese CLIL 17-18\seminario science in English primaria.doc

Assessorato Istruzione e Cultura  
Assessorat de l'Education et de la Culture

Il Dirigente Tecnico  
Le Dirigeant Technique

11100 Aoste  
250, Rue Saint-Martin-de-Corléans  
téléphone +39 0165275804  
télécopie +39 0165275888

11100 Aosta  
Via Saint-Martin-de-Corléans, 250  
telefono +39 0165275872  
telefax +39 0165275888

[istruzione@regione.vda.it](mailto:istruzione@regione.vda.it)  
[istruzione@pec.regione.vda.it](mailto:istruzione@pec.regione.vda.it)  
[g.vernetto@regione.vda.it](mailto:g.vernetto@regione.vda.it)  
[www.regione.vda.it](http://www.regione.vda.it)

CF 80002270074



Per la fase di sperimentazione verranno riconosciute ai docenti 12 ore di lavoro individuale rendicontate sulle base di un apposito registro. La seconda fase della formazione, in presenza, si terrà in data giovedì 22 e venerdì 23 febbraio 2018, dalle ore 9.00 alle ore 12.30 e dalle ore 14.00 alle ore 17.30, presso l'Ufficio Supporto autonomia scolastica.

La partecipazione alla formazione è prevista ai sensi dell'art. 64, comma 3, del CCNL del comparto scuola per il quadriennio 2006/2009, che reca disposizioni in materia di fruizione del diritto alla formazione. Si segnala che l'attività formativa rientra nel Piano Regionale della Formazione – Asse 2 – Competenze per il 21° secolo.

Per aderire al corso, i docenti interessati devono:

- compilare la scheda di iscrizione on line all'indirizzo: <https://goo.gl/forms/eONb8gHy3r3fPGeB2> e inviarla, entro e non oltre lunedì 23 ottobre 2017, ore 12.00;
- dopo il ricevimento del messaggio di avvenuta iscrizione sulla propria mail istituzionale (.....@mail.scuole.vda.it), stampare il modulo e firmarlo;
- dopo la firma del dirigente scolastico, inviare il modulo, per il tramite della segreteria, con posta elettronica certificata ([istruzione@pec.regione.vda.it](mailto:istruzione@pec.regione.vda.it)), all'Assessorato istruzione e cultura - Dipartimento Sovraintendenza agli studi – Ufficio Supporto all'autonomia scolastica.

Con l'occasione si porgono i migliori saluti.

IL SOVRAINTENDENTE AGLI STUDI

Fabrizio Gentile

*documento firmato digitalmente*

All : programma del corso

.....



## HOW TO CREATE AND DEVELOP AN EFFECTIVE AND MOTIVATING LESSON FOR YOUR STUDENTS

How: 3 days in October and 2 days in February

When: 25<sup>th</sup>, 26<sup>th</sup>, 27<sup>th</sup> October 2017; 22<sup>nd</sup>, 23<sup>rd</sup> February 2018

Fitting schedule: Morning 9:00 am – 12:30 pm

Afternoon 2:00 pm – 5:30 pm

Where: Sovraintendenza agli studi, C.so Saint-Martin de Corléans, n. 250, 11100 Aosta.

Suitable T's English level: B1+

Aims:

- ✓ to develop a practical approach to Clil;
- ✓ to appraise and develop new teaching techniques;
- ✓ to create an effective lesson that motivates Students;
- ✓ to put theory into practice and have first-hand experience of the work created;
- ✓ to evaluate and modify lesson plans according to audience and aims;

	TOPIC	MATERIALS	SPECIFICS	HOW?
DAY ONE OCTOBER 25 TH Morning session	Greetings; The elephant in the room; Setting of a common framework; Focus on the development of the topic; The use of a multilingual context; Languages and content: how?; The importance of multilingualism: how to master languages/culture and experience with the curriculum	Teacher's own experiences Primary school curricula	Computer/tablet Teachers' previous lesson plans	Interactive lesson
Afternoon session	Practical examples on curricular topics How to build a lesson plan according to our Students' needs	IWB Focused examples on two specific topics (e.g.: lifecycle of living things) Selection of materials	Trainer's own material; Handouts;	Interactive lesson
DAY TWO Oct 26 <sup>th</sup> Morning session  DEVELOPING EXPERIENCE FROM WHAT WE	How to adapt a ready-made lesson plan; Diversify  What are the key points to keep in mind? The importance of material selection;	Trainer's own materials; Teachers' own material (previous lesson plans)	Computer/tablet Handouts; Teachers' Lesson plans to work on and materials;	Group work



HAVE				
Afternoon session	How do you do it? Practical examples on how effectively change lesson plans according to needs; The importance of keywords; Checklists; Shared experiences;	As above		
Richard Twigg	How to... with dyslexic students	Trainer's own materials;		Interactive lesson
DAY THREE Morning session  IT'S YOUR TURN NOW!	Choose a suitable topic and develop it with your fellow colleagues; Develop it with effective material;	Lesson plan template; Internet	Computer/tablet Handouts; Lesson plans to work on and materials;	Group work Individual work
Afternoon session	Lesson simulation Feedback			Group work Individual work

FEBRUARY	TOPIC	MATERIALS	HOW?
Morning session Afternoon session (per two days)	How did it go?  Step by step analysis  Feedback	Lesson plans  Students' work  Pictures /videos of the experience  Self-evaluation sheet	Interactive lessons

**Corso di formazione**  
***"Teaching science in English"***

Ufficio Supporto Autonomia Scolastica

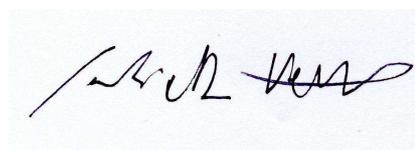
Aosta - 25, 26 e 27 ottobre 2017

<b>N.</b>	<b>Cognome</b>	<b>Nome</b>	<b>Istituzione scolastica</b>	<b>Ore</b>
1	BORDET	Giada	"Comunità montana Evançon 2"	14/21
2	CHABLOZ	Chantal	"Abbé J.M. Trèves"	21/21
3	DALBARD	Katia	"Comunità montana Evançon 2"	17,30/21
4	JUGLAIR	Emanuela	"Comunità montana Evançon 2"	21/21
5	VOULAZ	Maura	"Comunità montana Mont-Emilius 2"	20,30/21

La coordinatrice del corso

Dirigente tecnico

Gabriella VERNETTO



**Corso di formazione**  
***"Teaching science in English"***

Istituzione scolastica "San Francesco"

Aosta - 22 e 23 febbraio 2018

<b>N.</b>	<b>Cognome</b>	<b>Nome</b>	<b>Istituzione scolastica</b>	<b>Ore</b>
1	BORDET	Giada	"Comunità montana Evançon 2"	14/14
2	CHABLOZ	Chantal	"Abbé J.M. Trèves"	14/14
3	DALBARD	Katia	"Comunità montana Evançon 2"	14/14
4	JUGLAIR	Emanuela	"Comunità montana Evançon 2"	14/14
5	VOULAZ	Maura	"Comunità montana Mont-Emilius 2"	10,30/14

La coordinatrice del corso  
Dirigente tecnico  
Gabriella VERNETTO

